

KẾT QUẢ NĂM ĐẦU TẬN DỤNG EVFTA TRONG THƯƠNG MẠI VIỆT NAM - ĐỨC

RESULTS OF THE FIRST YEAR OF UTILIZING THE EVFTA IN
VIETNAM - GERMANY TRADE



QUAN HỆ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM – ĐỨC

VIETNAM - GERMANY TRADE RELATION



Thị trường xuất khẩu lớn thứ 2 của Việt Nam tại châu Âu (sau Hà Lan), chiếm gần 20% xuất khẩu của Việt Nam sang EU / Vietnam's second largest export market in Europe (after the Netherlands), accounting for nearly 20% of Vietnam's exports to the EU.



Với Việt Nam, Đức là thị trường xuất khẩu lớn thứ 7 và nhập khẩu lớn thứ 14 / For Vietnam, Germany is the 7th largest export market and the 14th largest import market



Với Đức, Việt Nam là thị trường nhập khẩu đứng thứ 25 và thị trường xuất khẩu thứ 45 / For Germany, Vietnam is the 25th import market and 45th export market

NHU CẦU VÀ QUY MÔ THỊ TRƯỜNG ĐỨC

DEMAND AND SIZE OF GERMANY MARKET

Đức nhập khẩu thứ 3 thế giới (1.170 tỷ USD/năm)
/ Germany is the 3rd importer in the world (1.170 billion USD/year)

Nhập khẩu từ Việt Nam
11,7 tỷ USD (số liệu Trademap), chiếm 1% /
Import from Vietnam: 11.7 billion USD (according to Trademap), accounting for 1%

Dư địa khai thác thị trường còn nhiều /
Market still has a lot of spaces to exploit

**EVFTA có mức cam kết cao nhất mà một đối tác dành cho Việt Nam
trong số các FTA đã được ký kết / EVFTA has the highest level of commitments that a partner
has given Vietnam among signed FTAs**

Xóa bỏ thuế quan ngay /
Eliminating tariffs as soon as EVFTA
comes into effect

- 85,6% số dòng thuế / 85.6% of tariff lines
- Tương đương 70,3% kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam sang EU / Equivalent to 70.3% of Vietnam's export turnover to the EU


**Xóa bỏ thuế quan sau 7
năm /** Eliminating tariffs after 7
years

- 99,2% số dòng thuế / 99.2% of tariff lines
- Tương đương 99,7% kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam sang EU / Equivalent to 99.7% of Vietnam's export turnover to the EU

Tỷ lệ còn lại /
The remaining

- 0,8% số dòng thuế / 0.8% of tariff lines
- Áp dụng hạn ngạch thuế quan (TRQ) với thuế trong hạn ngạch là 0% / EU offers tariff rate quotas (TRQ) with import tariffs in the quota of 0%

QUAN HỆ THƯƠNG MẠI VỚI ĐỨC TĂNG TÍCH CỰC SAU 1 NĂM THỰC THI EVFTA / TRADE RELATION WITH GERMANY HAS POSITIVELY INCREASED AFTER 1 YEAR OF EVFTA IMPLEMENTATION



**Tăng trưởng
liên tục /
Continuous growth**

8/2020

11/2021

**01 năm trước và sau khi thực thi EVFTA
(8/2020 đến 7/2021 so với 8/2019 đến 7/2020): /
01 year before and after the implementation of the EVFTA (August
2020 to July 2021 compared to August 2019 to July 2020):**

- ❖ **Xuất khẩu sang Đức 1 năm sau EVFTA đạt 7,1 tỷ USD, tăng 8,8% so với 1 năm trước EVFTA. / Exports to Germany 1 year after the EVFTA reached 7.1 billion USD, increased by 8.8% compared to 1 year before the EVFTA.**
- ❖ **Nhập khẩu từ Đức 1 năm sau EVFTA đạt 3,6 tỷ USD, tăng 8,4% so với 1 năm trước EVFTA. / Imports from Germany 1 year after the EVFTA reached 3.6 billion USD, increased by 8.4% compared to 1 year before the EVFTA.**

MẶT HÀNG XUẤT KHẨU SANG ĐỨC TĂNG TRƯỞNG TÍCH CỰC SAU 1 NĂM THỰC THI EVFTA / EXPORTED PRODUCTS HAS POSITIVELY INCREASED AFTER 1 YEAR OF EVFTA IMPLEMENTATION



MÁY MÓC, THIẾT BỊ / MACHINERY , EQUIPMENT

Xuất khẩu đạt 1,02 tỷ USD,
tăng 83,6% / Exports reached 1.02
billion USD, increased by 83.6%



GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ / WOOD & WOODEN PRODUCTS

Xuất khẩu đạt 130 triệu USD,
tăng 8,7% / Exports reached 130
million USD, increased by 8.7%



THỦY SẢN / SEAFOOD

Xuất khẩu đạt 200 triệu USD,
tăng 15,5% / Exports reached 200
million USD, increased by 15.5%



MÁY VI TÍNH, SẢN PHẨM ĐIỆN TỬ / COMPUTERS, ELECTRONIC PRODUCTS

Xuất khẩu đạt 627 triệu USD,
tăng 34% / Exports reached 627
million USD, increased by 34%



SẢN PHẨM CHẤT DÈO / PLASTIC PRODUCTS

Xuất khẩu đạt 147 triệu USD,
tăng 8,2% / Exports reached 147
million USD, increased by 8.2%



GIÀY DÉP / FOOTWEAR

Xuất khẩu đạt 977 triệu USD,
tăng 3,3% / Exports reached 977
million USD, increased by 3.3%

10 MẶT HÀNG XUẤT KHẨU CAO NHẤT SANG ĐỨC SAU 1 NĂM THỰC THI EVFTA / TOP 10 EXPORTED PRODUCTS TO GERMANY AFTER 1 YEAR OF EVFTA IMPLEMENTATION

Mặt hàng / Products	1 năm trước EVFTA / 01 year before the EVFTA	1 năm sau EVFTA / 01 year after the EVFTA	Tăng/giảm (%) / Increase/Decrease (%)
Điện thoại các loại và linh kiện / Mobile phones and accessories	1,497,284,728	1,130,658,514	-24.49
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác / Other machinery, equipment and spare parts	553,518,169	1,016,138,954	83.58
Giày dép các loại / Footwears	945,715,331	977,325,201	3.34
Hàng dệt, may / Garments and Textiles	788,525,821	776,226,827	-1.56
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện / Computers, electronic products and components	467,995,404	627,413,063	34.06
Cà phê / Coffee	362,663,295	357,807,636	-1.34
Hàng thủy sản / Seafood	173,227,431	200,122,171	15.53
Phương tiện vận tải và phụ tùng/ Vehicles and spare parts	99,599,599	170,888,754	71.58
Sản phẩm từ sắt thép / Iron and steel products	109,320,025	167,512,053	53.23
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù / Bags, wallets, suitcases, hats, umbrellas	186,704,371	166,073,169	-11.05
Sản phẩm từ chất dẻo / Plastic products	135,732,475	146,856,094	8.20
Gỗ và sản phẩm gỗ / Wood and wooden products	119,357,199	129,699,342	8.66

THỦY SẢN XUẤT KHẨU SANG ĐỨC BƯỚC ĐẦU TẬN DỤNG ĐƯỢC CƠ HỘI TỪ HIỆP ĐỊNH EVFTA / EXPORTED SEAFOOD TO GERMANY HAS TAKEN ADVANTAGES OF OPPORTUNITIES FROM THE EVFTA AT THE FIRST STAGE

- XK trong năm đầu thực thi EVFTA đạt 200 triệu USD, tăng 15,5%. / Exports in the first year of EVFTA implementation reached US\$200 million, increased by 15.5%.
- Mặt hàng tôm: nhập khẩu tôm của Đức đầu năm 2021 có xu hướng giảm; nhưng nhập khẩu từ Việt Nam tăng. Trong đó tăng chủ yếu đến từ nhóm được cắt giảm thuế quan ngay. / Shrimp: Shrimp imports of Germany in early 2021 decreased; but imports from Vietnam increased. In which, the increase mainly came from the groups that received immediate tariff elimination.
- Cá ngừ: trong các thị trường ngoài EU, Việt Nam là thị trường cung cấp cá ngừ lớn thứ 3 cho Đức, và thị phần gia tăng. / Tuna: among non-EU markets, Vietnam is the third largest tuna supplier to Germany, and its market share has increased.



XUẤT KHẨU ĐỒ NỘI THẤT GỖ SANG THỊ TRƯỜNG ĐỨC TĂNG TRƯỞNG TÍCH CỰC / EXPORT OF WOODEN FURNITURE TO GERMANY HAS POSITIVELY INCREASED



- ❖ Năm đầu thực thi EVFTA: XK đạt 130 triệu, tăng 8,66%/ The first year of EVFTA implementation: exports reached 130 million, increased by 8.66%
- ❖ 9 tháng năm 2021, XK đồ nội thất bằng gỗ tới thị trường Đức đạt 73,8 triệu USD, tăng 11,4%, chiếm 81% tổng kim ngạch XK gỗ và sản phẩm gỗ sang Đức/ In the first nine months of 2021, the export of wooden furniture to the German market reached 73.8 million USD, increased by 11.4%, accounted for 81% of the total export turnover of wood and wooden products to Germany.
- ❖ Ghế khung gỗ đạt 32,4 triệu USD, tăng 18,8%; đồ nội thất phòng khách và phòng ăn đạt 32,4 triệu USD, tăng 1,6%/ Wooden frame seats reached 32.4 million USD, increased by 18.8%; living room and dining room furniture reached 32.4 million USD, increased by 1.6%

XUẤT KHẨU DỆT MAY, GIÀY DÉP SANG ĐỨC CẢI THIỆN KHI EVFTA CÓ HIỆU LỰC SAU KHI GẶP KHÓ VÌ COVID-19 / EXPORT OF TEXTILES AND GARMENTS, FOOTWEARS TO GERMANY HAS IMPROVED SINCE THE EVFTA CAME INTO EFFECT AFTER DIFFICULTIES DUE TO COVID-19

- 7 tháng đầu năm 2020, xuất khẩu hàng dệt may của Việt Nam sang Đức giảm 4,2%, đạt 433 triệu USD; xuất khẩu giày dép đạt 505 triệu USD, giảm 15,5% / In the first 7 months of 2020, Vietnam's textile and garment exports to Germany decreased by 4.2%, reached 433 million USD; Footwear exports reached 505 million USD, decreased by 15.5%
- Kể từ tháng 8/2020 (thời điểm EVFTA có hiệu lực), xuất khẩu được cải thiện. / Since August 2020 (when the EVFTA came into effect), the export of these products has improved.
- Sau 1 năm thực thi EVFTA, xuất khẩu giày dép đạt 977 triệu USD, tăng 3,3%; dệt may đạt 776 triệu USD, giảm 1,6%. / After 1 year of EVFTA implementation, footwear exports reached 977 million USD, increased by 3.3%; textile and garment exports reached 776 million USD, decreased by 1.6%.

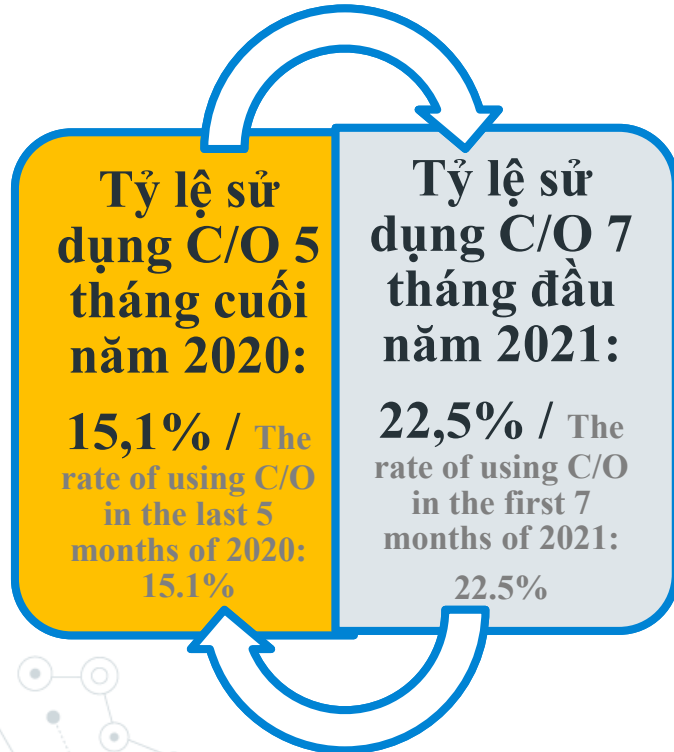


Nhìn lại năm đầu thực thi EVFTA / Looking back on the first year of EVFTA implementation



- Dù chịu ảnh hưởng của Covid-19, tăng trưởng xuất khẩu của Việt Nam sang Đức 10 tháng năm 2021 vẫn tích cực hơn so với cùng kỳ năm 2020 (10 tháng 2020 chỉ tăng nhẹ 1,3% so với cùng kỳ 2019), cho thấy những hiệu quả thực thi bước đầu của Hiệp định EVFTA. / Despite being affected by Covid-19, Vietnam's export growth to Germany in the first 10 months of 2021 is still more positive than the same period in 2020 (10 months of 2020 only slightly increased by 1.3% compared to that in 2019). , which shows the initial effectiveness of EVFTA implementation
- => ***Kế hoạch triển khai thời gian tới nhằm tận dụng một cách hiệu quả hơn nữa cơ hội từ Hiệp định mang lại. / => The implementation plan in the coming time to make more effective use of the opportunities from the Agreement.***

Doanh nghiệp nắm bắt và tăng dần sử dụng ưu đãi thuế quan EVFTA / Businesses grasp and gradually increase the use of EVFTA tariff preferences



Tỷ lệ sử dụng C/O mẫu EUR.1 tăng dần: / The rate of using C/O form EUR.1 has gradually increased:

- ❖ Từ khi EVFTA có hiệu lực đến hết năm 2020: kim ngạch XK sử dụng EUR.1 là 2,35 tỷ USD. Tỷ lệ sử dụng: 15,1% / From the effective date of the EVFTA until the end of 2020, the export turnover using EUR.1 is 2.35 billion USD. Utilization rate: 15.1%
- ❖ 7 tháng đầu năm 2021: kim ngạch XK sử dụng EUR.1 là 5,15 tỷ USD. Tỷ lệ sử dụng: 22,5% / The first 7 months of 2021: export turnover using EUR.1 is 5.15 billion USD. Utilization rate: 22.5%

TÌNH HÌNH SỬ DỤNG C/O EUR.1 SAU 1 NĂM / SITUATION OF USING C/O FORM EUR.1 AFTER 01 YEAR

❖ Kim ngạch xuất khẩu
có sử dụng C/O

EUR.1: 7,5 tỷ USD. /

Export turnover using C/O form
EUR.1: 7.5 billion USD.

❖ Tỷ lệ kim ngạch có
sử dụng C/O trên
tổng kim ngạch xuất
khẩu sang EU: 19,5%

/ Ratio of export turnover using
C/O to total export turnover to
the EU: 19.5%

Giày dép / Footwear

• Kim ngạch xuất
khẩu có sử dụng
C/O: 3,9 tỷ USD /
Export turnover using C/O:
3.9 billion USD

• Tỷ lệ sử dụng
C/O: 90,8% / The
rate of using C/O: 90.8%

Thuỷ sản / Seafood

• Kim ngạch xuất
khẩu có sử dụng
C/O: 729 triệu
USD / Export turnover
using C/O: 729 million USD

• Tỷ lệ sử dụng
C/O: 73,0% / The
rate of using C/O: 73.0%

TỶ LỆ SỬ DỤNG ƯU ĐÃI THUẾ QUAN EVFTA /

RATE OF UTILIZING EVFTA TARIFF PREFERENCES

Trên 70% /
Over 70 %

- Giày dép / Footwear (90,8%)
- Hàng thuỷ sản / Seafood (73%)

Từ 50-70% /
From 50 to 70%

- Túi xách, vali, mũ, ô, dù / Bags, wallets, suitcases, hats, umbrellas (53,6%)
- Chất dẻo và sản phẩm chất dẻo / Plastic and Plastic products (64,8%)
- Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc / Confectionery and cereal products (66,3%)
- Rau quả / Vegetables and fruits (62,3%)
- Dây cáp điện / Power cable (60,3%)

Từ 30-50%
/ From 30 to 50%

- mây, tre, cói và thảm / Rattan, bamboo, sedge and carpet (44,8%)
- Sản phẩm gốm, sứ / Ceramic products (36,6%)
- Hoá chất và sản phẩm hoá chất / Chemicals and chemical products (30%)



- **Tỷ lệ sử dụng C/O EUR.1 có sự tăng dần theo thời gian cho thấy EVFTA ngày càng phát huy ảnh hưởng, góp phần thúc đẩy xuất khẩu.** / The rate of using C/O form EUR.1 has gradually increased, which shows that the EVFTA has increasingly promoted its influence, contributed to export promotion.
- **Một số mặt hàng thế mạnh có tỷ lệ sử dụng C/O chưa đạt mức kỳ vọng** / Some strong products have utilization rates that have not met expectations



“

**NHỮNG LƯU Ý VỀ QUY TẮC XUẤT XỨ EVFTA
ĐỐI VỚI MỘT SỐ SẢN PHẨM CÓ THỂ MẠNH
XUẤT KHẨU SANG ĐỨC / NOTES ON EVFTA RULES
OF ORIGIN FOR SOME PRODUCTS WITH EXPORT STRENGTHS
TO GERMANY**

Một số điểm cần lưu ý về quy tắc xuất xứ dệt may /

Notes on rules of origin of textiles

- Tiêu chí xuất xứ quy tắc “hai công đoạn”, nghĩa là vải sử dụng để cắt may thành quần áo phải có xuất xứ từ EU hoặc Việt Nam / Origin criteria "two operations" means that the fabric used to cut and sew into clothes must originate from the EU or Vietnam
- Nguyên liệu dệt may: quy định cụ thể các công đoạn cần thực hiện để hàng hóa được coi là có xuất xứ, không đơn thuần là tiêu chí Chuyển đổi mã số hàng hóa. / Textile materials: specifying operations that need to be taken for goods to be considered originating, not merely the criteria of Change Tariff Code

=> Về lâu dài, phải có kế hoạch đầu tư máy móc thiết bị, công nghệ để nâng cao năng lực sản xuất vải nguyên liệu trong nước / => In the long term, there must be a plan to invest in machinery, equipment and technology to improve the domestic production capacity of raw fabrics.



Một số điểm cần lưu ý về quy tắc xuất xứ dệt may /

Notes on rules of origin of textiles

- Quy tắc cộng gộp vải với Hàn Quốc được chính thức áp dụng từ ngày 01 tháng 3 năm 2021 / The rule of accumulation of fabrics from South Korea was officially applied from March 1, 2021
- Cách diễn đạt các tiêu chí xuất xứ cũng khác so với các Hiệp định mà Việt Nam đang tham gia. / The expression of origin criteria is also different from other Agreements of Vietnam.

=> Để có thể áp dụng một cách chuẩn xác, doanh nghiệp dệt may Việt Nam cần phải hiểu rõ và hiểu đúng quy định về quy tắc xuất xứ hàng hóa trong Hiệp định EVFTA. /

In order to correctly apply, textiles businesses need to clearly and properly understand regulations on rules of origin in the EVFTA



Một số điểm cần lưu ý về QTXX đồ gỗ và thủ công mỹ nghệ /

Notes on rules of origin of wooden and handicraft products



Tiêu chí xuất xứ sản phẩm gỗ tương đối linh hoạt, cho phép sử dụng nguyên liệu không có xuất xứ với giá trị không vượt quá 70% giá xuất xưởng, hoặc nguyên liệu được chuyển đổi cấp độ Nhóm / Origin criteria of wooden products are relatively flexible, allowing the use of non-originating materials with the value not exceeding 70% of ex-work price, or Change in Tariff Heading.



Tiêu chí xuất xứ với hàng mây, tre, cối thảm tương tự sản phẩm gỗ, cho phép sử dụng nguyên liệu không có xuất xứ với giá trị không vượt quá 70% giá xuất xưởng / Origin criteria of rattan, bamboo and sedge carpets similar to wooden products, allowing the use of non-originating materials with the value not exceeding 70% of the ex-work price



Tiêu chí xuất xứ với gốm, sứ cho phép sử dụng nguyên liệu không có xuất xứ với giá trị không vượt quá 50% giá xuất xưởng / Origin criteria of ceramic products: allowing the use of non-originating materials with the value not exceeding 50% of the ex-work price.

Một số điểm cần lưu ý về quy tắc xuất xứ EVFTA /

Notes on Rules of origin in the EVFTA

Hàng hóa có xuất xứ được xuất khẩu từ Việt Nam sang một nước thứ ba ngoài EVFTA sau đó được tái xuất sang EU thì không được coi là có xuất xứ trừ khi chứng minh được chính là hàng hóa đã được xuất khẩu từ Việt Nam và không trải qua công đoạn vượt quá công đoạn cần thiết / Originating goods that are exported from Vietnam to a third country outside the EVFTA and then re-exported to the EU are not considered to be originating unless it can be proven that they are actually exported from Vietnam and do not go through the stage beyond the necessary stage

Từ khi EVFTA có hiệu lực đến hết 31/12/2022, nhà xuất khẩu và nhà nhập khẩu có thể lựa chọn sử dụng GSP hoặc EVFTA và áp dụng quy tắc xuất xứ tương ứng với mỗi cơ chế đó / From the effective date of the EVFTA until the end of December 31, 2022, exporters and importers can choose to use GSP or EVFTA tariff mechanisms and apply the corresponding rules of origin

Trong 5 năm tiếp theo vẫn được lựa chọn một trong hai mức thuế ưu đãi từ GSP hoặc EVFTA. Tuy nhiên, dù áp dụng thuế quan ưu đãi theo cơ chế nào, hàng hoá phải đáp ứng QTXX EVFTA / In the next 5 years, they can still choose one of two preferential tariff rates under GSP or EVFTA. However, regardless of the preferential tariff mechanism applied, goods must meet rules of origin under the EVFTA

TRANG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ VỀ FTA - fta.moit.gov.vn

VIETNAM FREE TRADE AGREEMENT PORTAL - fta.moit.gov.vn

fta.moit.gov.vn

FTA VIỆT NAM
CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ VỀ
HIỆP ĐỊNH THƯƠNG MẠI TỰ DO

Trang chủ Tin tức Hỗ trợ doanh nghiệp Hiệp định Trợ giúp Về chúng tôi Liên hệ

Tìm kiếm hàng hóa Tìm kiếm dịch vụ

Mã HS hoặc từ khóa Ví dụ: 1006 hoặc Gạo Hướng Xuất - Nhập khẩu --- Vui lòng chọn --- Quốc gia --- Vui lòng chọn --- **Tìm kiếm**

Thành viên đăng nhập
Đăng ký thành viên mới
Tìm kiếm nội dung



Chuyên san EVFTA với thương mại Việt Nam - số Quý III/2021 - Ngành Đồ gỗ & Thủ công mỹ nghệ

Chuyên san EVFTA với Thương mại Việt Nam số quý III/2021 đánh giá tác động đối với nhóm hàng Đồ gỗ - Thủ công mỹ nghệ, nhóm hàng được kỳ vọng sẽ tăng trưởng tích cực sau khi EVFTA có hiệu lực, và thực tế, xuất khẩu nhóm hàng này sang thị trường EU đã phục hồi rõ rệt trong 3 quý đầu năm 2021, bất chấp dịch bệnh Covid-19 tiếp tục diễn biến phức tạp.

- Cung cấp nội dung tra cứu các cam kết về thuế, quy tắc xuất xứ, dịch vụ và đầu tư. / Providing information about tariff commitments, rules of origin, services and investment
- Cập nhật kế hoạch hành động. / Updating action plan.
- Kết quả thực thi các FTA của Việt Nam. / Results of Vietnam's FTAs implementation.



Cảm ơn đã lắng nghe! /
Thank you for listening!

Cục Xuất nhập khẩu / Import and Export Department

Bộ Công Thương / Ministry of Industry and Trade

Email: xnk-thcs@moit.gov.vn